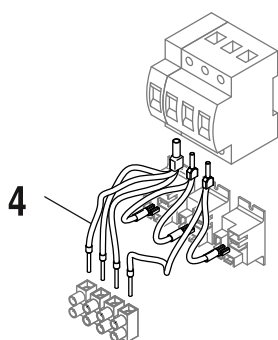
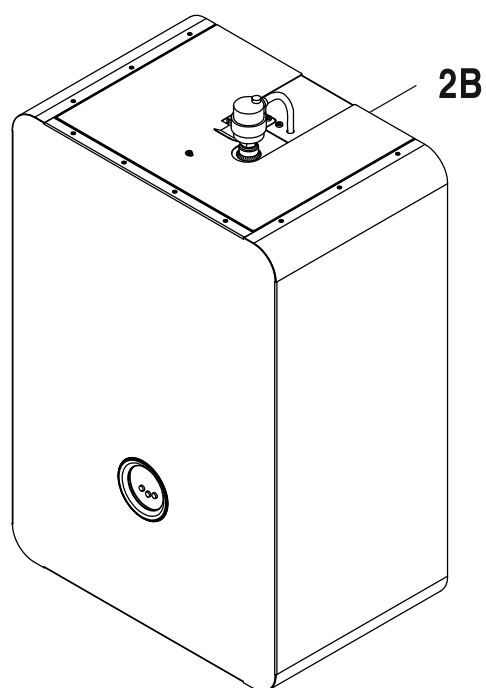
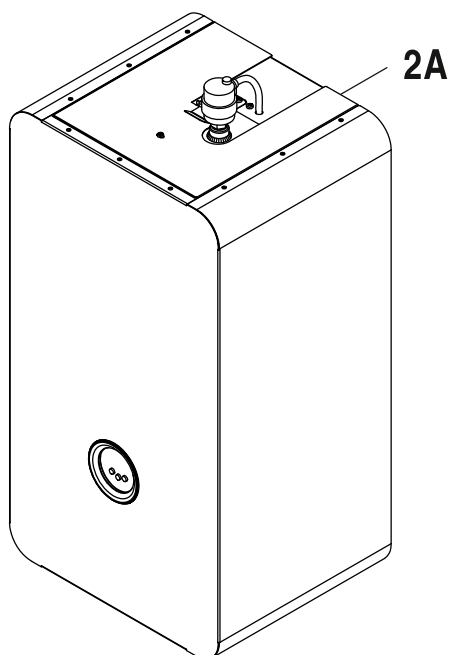


# Tronic Heat 3500 4-24



6721904049.aa.RO



**[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage**

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

**[en] Important notes on installation/assembly**

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

**[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage**

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

**[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа**

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

**[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži**

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

**[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen**

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

**[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση**

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

**[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje**

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

**[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks**

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

**[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

**[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita**

Näihin töihin hyväksytyin ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

**[hu] Fontos tudnivalók az installálás/szereléshez**

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

**[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio**

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

**[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის**

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს საშუალებისთვის დამკვეთელი კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

**[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos**

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydamiės šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

**[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu**

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

**[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

**[no] Viktig informasjon om installasjon/montering**

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

**[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu**

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

**[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem**

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

**[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul**

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

**[ru] Важные указания по подключению/монтажу**

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

**[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže**

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

**[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo**

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

**[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu**

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

**[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering**

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

**[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar**

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

**[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу**

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

**[zh] 安装方面的重要提示**

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行, 同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

**[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع**  
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

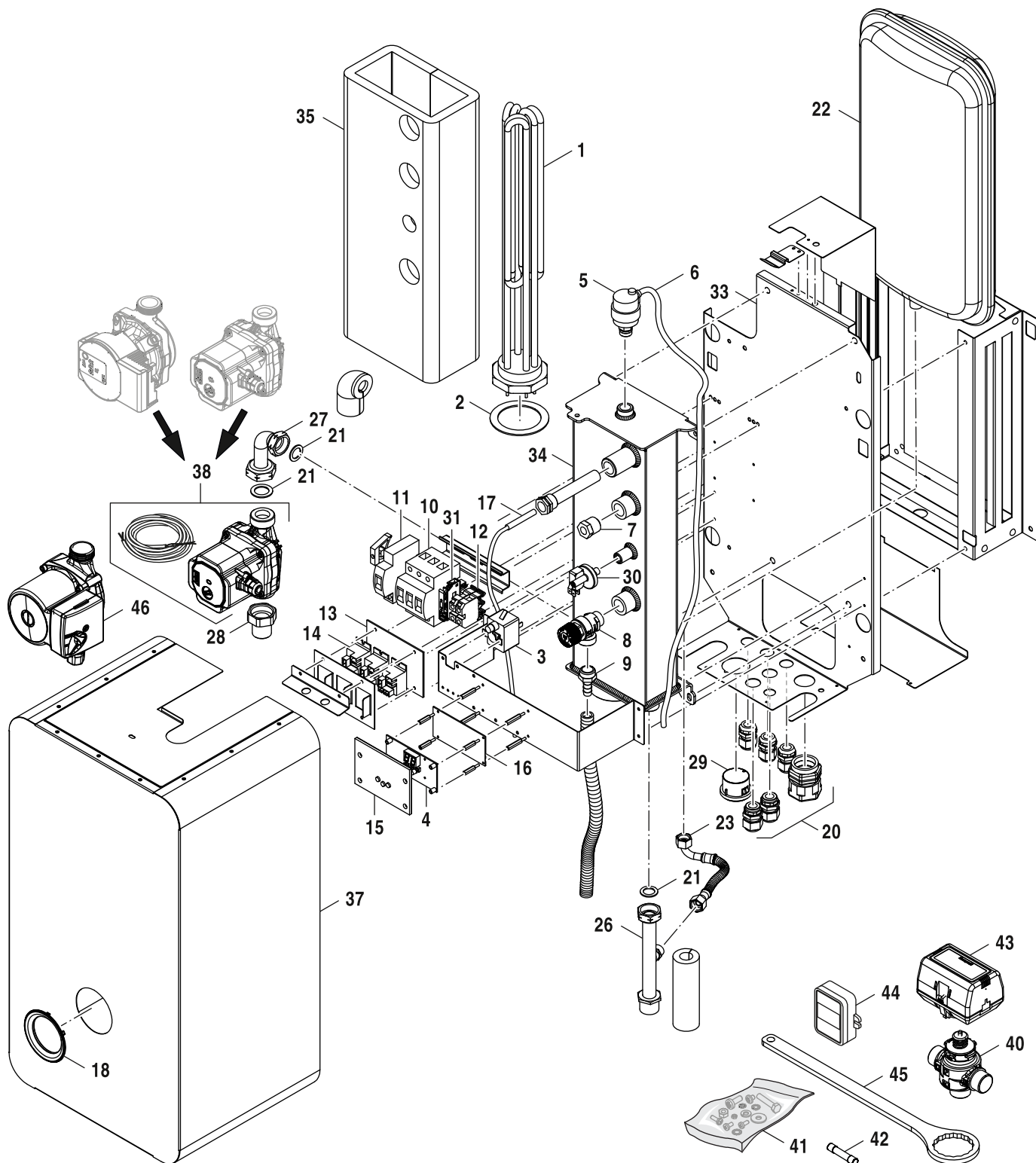
**[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ**  
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

**[az] Quraşdırılma**

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Spare parts list  
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange  
Onderdelenlijst



8738893927.ad.RO

**2A**  
Tronic Heat 3500 4-12  
Tronic Heat 3500 4-12  
Tronic Heat 3500 4-12  
Tronic Heat 3500 4-12

**Tronic Heat 3500 4-24**

Pos	Description Bezeichnung Dénomination Benaming	Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande Bestelnummer								Remarks Bemerkungen Remarques Opmerkingen	
			TH 3500 12	TH 3500 15	TH 3500 18	TH 3500 24	TH 3500 4	TH 3500 6	TH 3500 9		
1	immersion heater 12kW-G2	8 738 104 715	■								
1	immersion heater 9kW-G2	8 738 104 716							■		
1	immersion heater 6kW-G2	8 738 104 717							■		
1	immersion heater 4kW-G2	8 738 104 718						■			
2	Gasket 80x59x2	8 738 104 719	■					■	■	■	
3	Safety thermostat of boiler	8 738 122 490	■					■	■	■	
4	Control unit	8 738 104 720	■					■	■	■	
5	Air vent valve	8 738 104 721	■					■	■	■	
6	Air hose 4x1,5	8 738 104 722	■					■	■	■	
7	Non-return valve	8 739 930 020 0	■					■	■	■	
8	Safety valve	7 742 000 034 0	■					■	■	■	
9	Guide bush 1/2	8 738 104 725	■					■	■	■	
10	Switch NB1- 63A	8 738 104 726	■					■	■	■	
11	Coil S9 24VDC	8 738 104 727	■					■	■	■	
12	Clamp SAK 16-EN BL	8 738 104 728	■					■	■	■	
13	Rubber pad ELB	8 738 104 729	■					■	■	■	
14	Relay T9AP1D52-24	8 738 104 730	■					■	■	■	
15	Sight glass ELB	8 738 104 732	■					■	■	■	
16	Transformer PS-15-24	8 738 104 733	■					■	■	■	
17	Temperature sensor NTC10k25C - 1m	8 738 104 734	■					■	■	■	
18	Mounting frame 76x55	8 738 104 735	■					■	■	■	
20	Connector set	8 738 104 737	■					■	■	■	
21	Set of seals	8 738 104 738	■					■	■	■	
22	Expansion vessel	8 738 102 501 0	■					■	■	■	
23	Hose	8 738 104 739	■					■	■	■	
26	Pipe	8 738 104 742	■					■	■	■	
27	Pipe	8 738 102 500 0	■					■	■	■	
28	Pipe fitting F-G1 M-G3/4	8 738 104 743	■					■	■	■	
29	Pressure gauge 0-4 bar fi 43 ELB	8 738 104 744	■					■	■	■	
30	Pressure switch	8 738 123 215 0	■					■	■	■	
31	Fuse holder	8 738 120 834	■					■	■	■	
33	Mounting plate 12kW	8 738 104 749	■					■	■	■	
34	Boiler block 4-12kW	8 738 104 751	■					■	■	■	
34	Boiler block 4-12kW	8 738 109 907	■					■	■	■	FD>=138
35	Insulation 4-12kW	8 738 104 753	■					■	■	■	
37	Housing 4-12kW	8 738 104 757	■					■	■	■	
38	pump SAsE0W ES2 C 15-60-130 G1	8 738 104 032	■					■	■	■	
40	3-way valve G1"	8 738 102 356 0	■					■	■	■	
41	Screw set	8 738 104 736	■					■	■	■	
42	Fuse T4A/1500	8 738 104 746	■					■	■	■	
43	Motor 3-way valve 230V	8 738 104 813	■					■	■	■	
44	Sensor outdoor temp. NTC10k25C	8 738 106 678	■					■	■	■	
45	Tool for heating rods ELB	8 738 107 612	■					■	■	■	
46	Pump AGRM3S 6MH Non-ErP 3H	8 738 109 669	■					■	■	■	

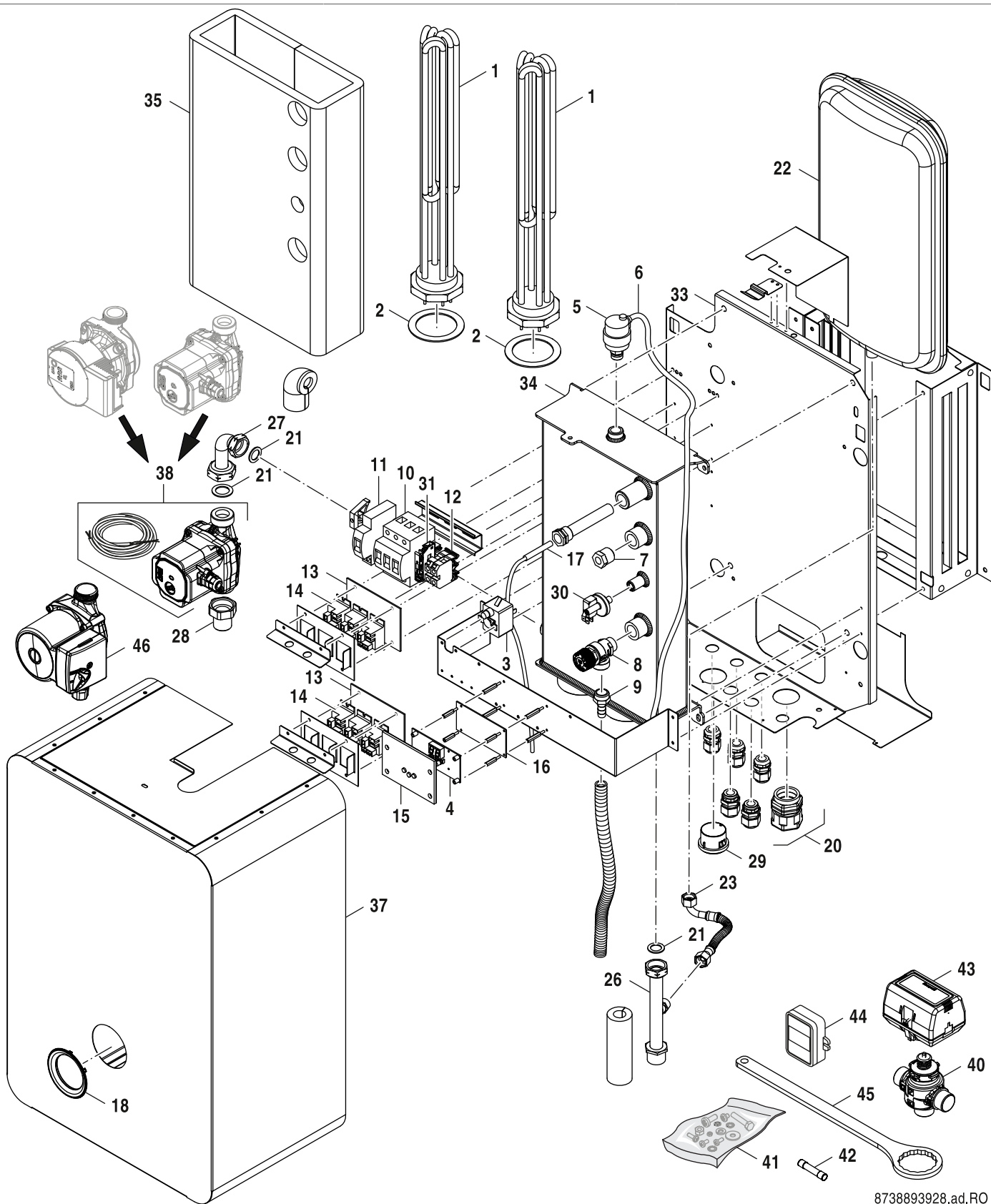
**Tronic Heat 3500 4-24**

Tronic Heat 3500 4-12  
Tronic Heat 3500 4-12  
Tronic Heat 3500 4-12  
Tronic Heat 3500 4-12

**2A**

Spare parts list  
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange  
Onderdelenlijst



8738893928.ad.RO

Tronic Heat 3500 15-24  
Tronic Heat 3500 15-24  
Tronic Heat 3500 15-24  
Tronic Heat 3500 15-24

Tronic Heat 3500 4-24

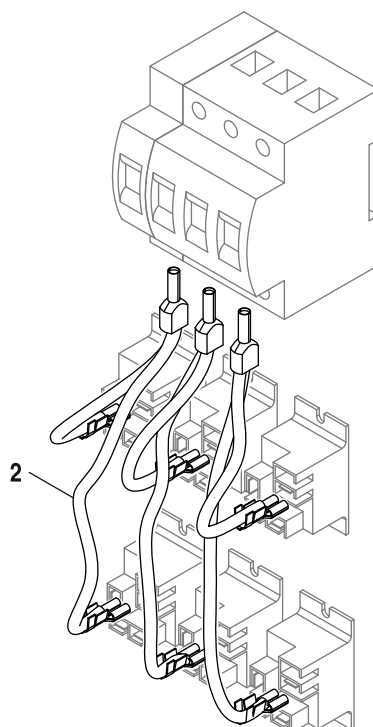
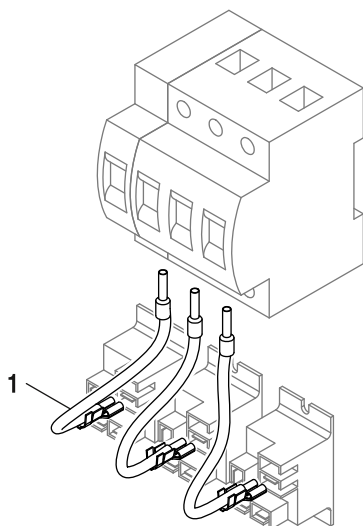
2B

Pos	Description Bezeichnung Dénomination Benaming	Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande Bestelnummer								Remarks Bemerkungen Remarques Opmerkingen
			TH 3500 12	TH 3500 15	TH 3500 18	TH 3500 24	TH 3500 4	TH 3500 6	TH 3500 9	
1	immersion heater 12kW-G2	8 738 104 715				■				
1	immersion heater 9kW-G2	8 738 104 716	■	■						
1	immersion heater 6kW-G2	8 738 104 717	■							
2	Gasket 80x59x2	8 738 104 719	■	■	■					
3	Safety thermostat of boiler	8 738 122 490	■	■	■					
4	Control unit	8 738 104 720	■	■	■					
5	Air vent valve	8 738 104 721	■	■	■					
6	Air hose 4x1,5	8 738 104 722	■	■	■					
7	Non-return valve	8 739 930 020 0	■	■	■					
8	Safety valve	7 742 000 034 0	■	■	■					
9	Guide bush 1/2	8 738 104 725	■	■	■					
10	Switch NB1- 63A	8 738 104 726	■	■	■					
11	Coil S9 24VDC	8 738 104 727	■	■	■					
12	Clamp SAK 16-EN BL	8 738 104 728	■	■	■					
13	Rubber pad ELB	8 738 104 729	■	■	■					
14	Relay T9AP1D52-24	8 738 104 730	■	■	■					
15	Sight glass ELB	8 738 104 732	■	■	■					
16	Transformer PS-15-24	8 738 104 733	■	■	■					
17	Temperature sensor NTC10k25C - 1m	8 738 104 734	■	■	■					
18	Mounting frame 76x55	8 738 104 735	■	■	■					
20	Connector set	8 738 104 737	■	■	■					
21	Set of seals	8 738 104 738	■	■	■					
22	Expansion vessel	8 738 102 501 0	■	■	■					
23	Hose	8 738 104 739	■	■	■					
26	Pipe	8 738 104 742	■	■	■					
27	Pipe	8 738 102 500 0	■	■	■					
28	Pipe fitting F-G1 M-G3/4	8 738 104 743	■	■	■					
29	Pressure gauge 0-4 bar fi 43 ELB	8 738 104 744	■	■	■					
30	Pressure switch	8 738 123 215 0	■	■	■					
31	Fuse holder	8 738 120 834	■	■	■					
33	Mounting plate 24kW	8 738 104 750	■	■	■					
34	Boiler block 15-24kW	8 738 104 752	■	■	■					
34	Boiler block 15-24kW	8 738 109 908	■	■	■					FD>=138
35	Insulation 15-24kW	8 738 104 754	■	■	■					
37	Housing 15-24kW	8 738 104 758	■	■	■					
38	pump SAsE0W ES2 C 15-60-130 G1	8 738 104 032	■	■	■					
40	3-way valve G1"	8 738 102 356 0	■	■	■					
41	Screw set	8 738 104 736	■	■	■					
42	Fuse T4A/1500	8 738 104 746	■	■	■					
43	Motor 3-way valve 230V	8 738 104 813	■	■	■					
44	Sensor outdoor temp. NTC10k25C	8 738 106 678	■	■	■					
45	Tool for heating rods ELB	8 738 107 612	■	■	■					
46	Pump AGrM3S 6MH Non-ErP 3H	8 738 109 669	■	■	■					

**Tronic Heat 3500 4-24**

Tronic Heat 3500 15-24  
Tronic Heat 3500 15-24  
Tronic Heat 3500 15-24  
Tronic Heat 3500 15-24

**2B**



6721904292.aa.RO

**4**

Cabling  
Verkabelung  
Câblage  
Bekabeling

**Tronic Heat 3500 4-24**



Pos	Description Bezeichnung Dénomination Benaming	Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande Bestelnummer	TH 3500 12	TH 3500 15	TH 3500 18	TH 3500 24	TH 3500 4	TH 3500 6	TH 3500 9												Remarks Bemerkungen Remarques Opmerkingen
1	Cables set for 4-12kW	8 738 107 537	■				■	■	■												
2	Cables set for 15-24kW	8 738 107 538		■	■	■															

<b>Tronic Heat 3500 4-24</b>	Cabling Verkabelung Câblage Bekabeling	<b>4</b>
------------------------------	---	----------

**List of translations**  
**Übersetzungsliste**

**Liste des traductions**  
**Vertalinglijst**

Pos	Beschreibung	Denomination	Benaming		
<b>2A</b>	<b>Baugruppe</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Montagegroep</b>		
1	Elektro-Heizeinsatz 12kW-G2	élément chauffant électrique 12kW-G2	Verwarmingselement 12kW-G2		
1	Elektro-Heizeinsatz 9kW-G2	élément chauffant électrique 9kW-G2	Verwarmingselement 9kW-G2		
1	Elektro-Heizeinsatz 6kW-G2	élément chauffant électrique 6kW-G2	Verwarmingselement 6kW-G2		
1	Elektro-Heizeinsatz 4kW-G2	élément chauffant électrique 4kW-G2	Verwarmingselement 4kW-G2		
2	Dichtung 80x59x2	Joint 80x59x2	Pakking 80x59x2		
3	Sicherheitsthermostat	Limiteur de température	Veiligheidsthermostaat		
4	Steuerung	Commande	Control unit		
5	Entlüftungsventil	Dégazeur	Ventielatieklep		
6	Luftschlauch 4x1,5	Tuyau flexible pour air 4x1,5	Lucht leiding 4x1,5		
7	Rückschlagventil	Soupape de non-retour	Terugslagklep		
8	Sicherheitsventil	Soupape de sécurité	Overstortventiel 3 bar Tronic 3500		
9	Führungsbuchse 1/2	Douille de guidage 1/2	Geleidebus 1/2		
10	Netzschalter NB1- 63A	Interrupteur NB1- 63A	Zekering NB1- 63A		
11	Spule S9 24VDC	Electrovanne S9 24VDC	Spiraal S9 24VDC		
12	Schelle SAK 16-EN BL	Support SAK 16-EN BL	Klem SAK 16-EN BL		
13	Gummibeilage ELB	Garniture en caoutchouc ELB	Rubber pad ketel		
14	Relais T9AP1D52-24	Relais T9AP1D52-24	Relais T9AP1D52-24		
15	Schauglas ELB	Hublot ELB	Kijkglas ELB		
16	Transformator PS-15-24	Transformateur PS-15-24	Transformator PS-15-24		
17	Temperaturfühler NTC10k25C - 1m	Sonde de température NTC10k25C - 1m	Temperatuur sensor NTC10k25C - 1m		
18	Montagerahmen 76x55	Cadre de montage 76x55	Montage frame 76x55		
20	Verbinder-Set	Kit de raccordement	Connector set		
21	Dichtungs-Set	Jeu de joints	Set met afdichtingen		
22	Druckausdehnungsgefäß	Vase d'expansion	Expansievat		
23	Schlauch	Tuyau	Slang		
26	Rohr	Tube	Leiding		
27	Rohr	Tube	Leiding		
28	Rohrstutzen F-G1 M-G3/4	Douille F-G1 M-G3/4	Leiding fitting F-G1 M-G3/4		
29	Manometer 0-4 bar fi 43 ELB	Manometre 0-4 bar fi 43 ELB	Druk maat 0-4 bar fi 43 ELB		
30	Druckschalter	Pressostat	Druk schakelaar		
31	Sicherungshalter	Support de fusible	Zekering houder		

**List of translations  
Übersetzungsliste**

**Liste des traductions  
Vertalinglijst**

Pos	Beschreibung	Denomination	Benaming		
33	Montageanschlussplatte 12kW	Plaque du montage pour le raccordement 1	Montageplaat 12kW		
34	Kesselblock 4-12kW	Corps de chauffe 4-12kW	Ketel blok 4-12kW		
35	Isolierung 4-12kW	Isolation 4-12kW	Isolatie 4-12kW		
37	Verkleidung 4-12kW	Carénage 4-12kW	Behuizing 4-12kW		
38	Pumpe ES2 C 15-60-130 G1	Circulateur ES2 C 15-60-130 G1	Pomp SAsE0W ES2 C 15-60-130 G1		
40	3-Wege-Ventil G1"	Vanne 3 voies G1"	3-wegklep G1"		
41	Schraubenset	Vis	Schroef set		
42	Sicherung T4A/1500	Fusible T4A/1500	Zekering T4A/1500		
43	Antrieb 3-Wege-Ventil 230V	Moteur vanne 3 voies 230V	Motor 3-wegklep 230V		
44	Außentemperaturfühler NTC10k25C	Sonde de température extérieure	Sensor buiten temp. NTC10k25C		
45	Werkzeug für Heizstäbe Elektrogerät	Werkzeug für Heizstäbe Elektrogerät	Gereedschap voor verwarmingselement		
46	Pumpe AGrM3S 6MH Non-ErP 3H	Circulateur AGrM3S 6MH Non-ErP 3H	Pomp AGrM3S 6MH Non-ErP 3H		
<b>2B</b>	<b>Baugruppe</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Montagegroep</b>		
1	Elektro-Heizeinsatz 12kW-G2	élément chauffant électrique 12kW-G2	Verwarmingselement 12kW-G2		
1	Elektro-Heizeinsatz 9kW-G2	élément chauffant électrique 9kW-G2	Verwarmingselement 9kW-G2		
1	Elektro-Heizeinsatz 6kW-G2	élément chauffant électrique 6kW-G2	Verwarmingselement 6kW-G2		
2	Dichtung 80x59x2	Joint 80x59x2	Pakking 80x59x2		
3	Sicherheitsthermostat	Limiteur de température	Veiligheidsthermostaat		
4	Steuerung	Commande	Control unit		
5	Entlüftungsventil	Dégazeur	Ventielatieklep		
6	Luftschlauch 4x1,5	Tuyau flexible pour air 4x1,5	Lucht leiding 4x1,5		
7	Rückschlagventil	Soupape de non-retour	Terugslagklep		
8	Sicherheitsventil	Soupape de sécurité	Overstortventiel 3 bar Tronic 3500		
9	Führungsbuchse 1/2	Douille de guidage 1/2	Geleidebus 1/2		
10	Netzschalter NB1- 63A	Interrupteur NB1- 63A	Zekering NB1- 63A		
11	Spule S9 24VDC	Electrovanne S9 24VDC	Spiraal S9 24VDC		
12	Schelle SAK 16-EN BL	Support SAK 16-EN BL	Klem SAK 16-EN BL		
13	Gummibeilage ELB	Garniture en caoutchouc ELB	Rubber pad ketel		
14	Relais T9AP1D52-24	Relais T9AP1D52-24	Relais T9AP1D52-24		
15	Schauglas ELB	Hublot ELB	Kijkglas ELB		
16	Transformator PS-15-24	Transformateur PS-15-24	Transformator PS-15-24		
17	Temperaturfühler NTC10k25C - 1m	Sonde de température NTC10k25C - 1m	Temperatuur sensor NTC10k25C - 1m		

List of translations Übersetzungsliste		Liste des traductions Vertalinglijst			
Pos	Beschreibung	Denomination	Benaming		
18	Montagerahmen 76x55	Cadre de montage 76x55	Montage frame 76x55		
20	Verbinder-Set	Kit de raccordement	Connector set		
21	Dichtungs-Set	Jeu de joints	Set met afdichtingen		
22	Druckausdehnungsgefäß	Vase d'expansion	Expansievat		
23	Schlauch	Tuyau	Slang		
26	Rohr	Tube	Leiding		
27	Rohr	Tube	Leiding		
28	Rohrstutzen F-G1 M-G3/4	Douille F-G1 M-G3/4	Leiding fitting F-G1 M-G3/4		
29	Manometer 0-4 bar fi 43 ELB	Manometre 0-4 bar fi 43 ELB	Druk maat 0-4 bar fi 43 ELB		
30	Druckschalter	Pressostat	Druk schakelaar		
31	Sicherungshalter	Support de fusible	Zekering houder		
33	Montageanschlussplatte 24kW	Plaque du montage pour le raccordement 2	Bevestigingsplaat 24kW		
34	Kesselblock 15-24kW	Corps de chauffe 15-24kW	Ketel blok 15-24kW		
35	Isolierung 15-24kW	Isolation 15-24kW	Isolatie 15-24kW		
37	Verkleidung 15-24kW	Carénage 15-24kW	Behuizing 15-24kW		
38	Pumpe ES2 C 15-60-130 G1	Circulateur ES2 C 15-60-130 G1	Pomp SAsE0W ES2 C 15-60-130 G1		
40	3-Wege-Ventil G1"	Vanne 3 voies G1"	3-wegklep G1"		
41	Schraubenset	Vis	Schroef set		
42	Sicherung T4A/1500	Fusible T4A/1500	Zekering T4A/1500		
43	Antrieb 3-Wege-Ventil 230V	Moteur vanne 3 voies 230V	Motor 3-wegklep 230V		
44	Außentemperaturfühler NTC10k25C	Sonde de température extérieure	Sensor buiten temp. NTC10k25C		
45	Werkzeug für Heizstäbe Elektrogerät	Werkzeug für Heizstäbe Elektrogerät	Gereedschap voor verwarmingselement		
46	Pumpe AGrM3S 6MH Non-ErP 3H	Circulateur AGrM3S 6MH Non-ErP 3H	Pomp AGrM3S 6MH Non-ErP 3H		
<b>4</b>	<b>Baugruppe</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Montagegroep</b>		
1	Kabelbaum 4-12kW	Faisceau de câbles 4-12kW	Kabel set voor 4-12kW		
2	Kabelbaum 15-24kW	Faisceau de câbles 15-24kW	Kabel set voor 15-24kW		

Types of appliances Gerätetypen		Types de chaudières Toesteltypen		Remarks Bemerkungen Remarques Opmerkingen
Appliance Gerät Chaudière Toestel	Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande Bestelnummer	Country Land Pays Land		
TH3500 12	7 738 504 984	Belgium,Germany		
TH3500 15	7 738 504 985	Belgium,Germany		
TH3500 18	7 738 504 986	Belgium,Germany		
TH3500 24	7 738 504 987	Belgium,Germany		
TH3500 4	7 738 504 981	Belgium,Germany		
TH3500 6	7 738 504 982	Belgium,Germany		
TH3500 9	7 738 504 983	Belgium,Germany		
TH3500 12	7 738 504 919	Bulgaria,Croatia,Slovenia		
TH3500 15	7 738 504 920	Bulgaria,Croatia,Slovenia		
TH3500 18	7 738 504 921	Bulgaria,Croatia,Slovenia		
TH3500 24	7 738 504 922	Bulgaria,Croatia,Slovenia		
TH3500 4	7 738 504 916	Bulgaria,Croatia,Slovenia		
TH3500 6	7 738 504 917	Bulgaria,Croatia,Slovenia		
TH3500 9	7 738 504 918	Bulgaria,Croatia,Slovenia		
TH3500 12	7 738 503 559	France		
TH3500 15	7 738 503 560	France		
TH3500 18	7 738 503 561	France		
TH3500 24	7 738 503 562	France		
TH3500 4	7 738 503 556	France		
TH3500 6	7 738 503 557	France		
TH3500 9	7 738 503 558	France		
TH3500 12	7 738 502 606	Hungary		
TH3500 15	7 738 502 607	Hungary		
TH3500 18	7 738 502 608	Hungary		
TH3500 24	7 738 502 609	Hungary		
TH3500 4	7 738 502 603	Hungary		
TH3500 6	7 738 502 604	Hungary		
TH3500 9	7 738 502 605	Hungary		
TH3500 12	7 738 502 613	Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Serbia		
TH3500 15	7 738 502 614	Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Serbia		
TH3500 18	7 738 502 615	Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Serbia		
TH3500 24	7 738 502 616	Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Serbia		
TH3500 4	7 738 502 610	Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Serbia		
TH3500 6	7 738 502 611	Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Serbia		
TH3500 9	7 738 502 612	Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Serbia		
TH3500 12	7 738 504 527	Moldova, Romania		
TH3500 15	7 738 504 528	Moldova, Romania		

**Types of appliances  
Gerätetypen**

**Types de chaudières  
Toesteltypes**

Appliance Gerät Chaudière Toestel	Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande Bestelnummer	Country Land Pays Land	Remarks Bemerkungen Remarques Opmerkingen
TH3500 18	7 738 504 529	Moldova,Romania	
TH3500 24	7 738 504 530	Moldova,Romania	
TH3500 4	7 738 504 524	Moldova,Romania	
TH3500 6	7 738 504 525	Moldova,Romania	
TH3500 9	7 738 504 526	Moldova,Romania	
TH3500 12	7 738 504 926	Netherlands	
TH3500 15	7 738 504 927	Netherlands	
TH3500 18	7 738 504 928	Netherlands	
TH3500 24	7 738 504 929	Netherlands	
TH3500 4	7 738 504 923	Netherlands	
TH3500 6	7 738 504 924	Netherlands	
TH3500 9	7 738 504 925	Netherlands	
TH3500 12	7 738 504 977	Poland	
TH3500 15	7 738 504 978	Poland	
TH3500 18	7 738 504 979	Poland	
TH3500 24	7 738 504 980	Poland	
TH3500 4	7 738 504 974	Poland	
TH3500 6	7 738 504 975	Poland	
TH3500 9	7 738 504 976	Poland	
TH3500 12	7 738 503 618	Slovakia	
TH3500 15	7 738 503 619	Slovakia	
TH3500 18	7 738 503 620	Slovakia	
TH3500 24	7 738 503 621	Slovakia	
TH3500 4	7 738 503 615	Slovakia	
TH3500 6	7 738 503 616	Slovakia	
TH3500 9	7 738 503 617	Slovakia	



**BOSCH**

Bosch Thermotechnik GmbH  
Junkersstr. 20-24  
D-73249 Wernau / Germany